



ประกาศสำนักงานแรงงานในประเทศญี่ปุ่น  
เรื่อง การรับสมัครบุคคลเพื่อบรรจุเป็นลูกจ้างชั่วคราวในต่างประเทศ ตำแหน่ง ล่าม

ด้วยสำนักงานแรงงานในประเทศญี่ปุ่น สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงโตเกียว ประสงค์จะรับสมัครบุคคลเพื่อบรรจุเป็นลูกจ้างชั่วคราวในต่างประเทศ ตำแหน่ง ล่าม จำนวน 1 อัตรา โดยมีรายละเอียดดังนี้

1. รายละเอียดของตำแหน่ง

1.1 ตำแหน่ง ล่าม

1.2 ค่าตอบแทน - อัตราค่าจ้างเริ่มต้นเดือนละ 281,070 เยน มีการประเมินผลการทำงานเพื่อพิจารณาเลื่อนขั้นอัตราค่าจ้างทุกปี  
- เงินรางวัลประจำปีตามประเพณีท้องถิ่น (กรณีปฏิบัติงานไม่ครบปี  
จ่ายลดลงตามส่วน)

1.3 หน้าที่ความรับผิดชอบและขอบเขตงาน

- (1) แปลเอกสารทางราชการ สิ่งพิมพ์ จดหมาย ข้อมูล/สถิติ และข้อความต่าง ๆ (ไทย - ญี่ปุ่น - อังกฤษ)
- (2) ปฏิบัติหน้าที่ล่ามไทย - ญี่ปุ่น ในการพบปะหารือ การประชุม สัมมนา ฯลฯ
- (3) ติดตามและจัดทำรายงานสถานการณ์ด้านแรงงาน ข่าวสาร/ข้อมูล/สถิติด้านเศรษฐกิจ สังคมและการเมืองของประเทศญี่ปุ่นที่เกี่ยวข้อง ตลอดจนสถานการณ์ภัยพิบัติ/โรคระบาด และการประกาศเตือนภัยต่าง ๆ ของทางการญี่ปุ่น
- (4) ติดต่อประสานงานกับหน่วยงานภาครัฐ ภาคเอกชน หรือหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง
- (5) อำนวยความสะดวกผู้บริหารและเจ้าหน้าที่กระทรวงแรงงาน และผู้แทนอื่น ๆ ในการเดินทางมาราชการ ณ ประเทศญี่ปุ่น
- (6) ตรวจสอบสัญญาจ้างและประสานหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง เช่น นายจ้าง องค์กรรับองค์กรส่ง ฯลฯ เพื่อปฏิบัติตามกฎหมาย/ระเบียบที่เกี่ยวข้องของไทยและญี่ปุ่น
- (7) ประชาสัมพันธ์และให้คำปรึกษาแก่แรงงานไทยผ่านทางโทรศัพท์ โทรศัพท์สายด่วน (Hotline) และสื่อสังคมออนไลน์ต่าง ๆ ของสำนักงานแรงงานในประเทศญี่ปุ่น (เช่น เว็บไซต์ เฟซบุ๊ก ไลน์ เป็นต้น)
- (8) ปฏิบัติงานอื่น ๆ ตามที่ได้รับมอบหมาย

2. คุณสมบัติของผู้สมัคร

2.1 อายุ 22 ปี ขึ้นไป

2.2 สัญชาติไทยหรือญี่ปุ่น

2.3 สำเร็จ...

2.3 สำเร็จการศึกษาขั้นต่ําระดับปริญญาตรี หรือเทียบเท่าขึ้นไป

2.4 มีความรู้ความสามารถในการใช้ทักษะภาษาไทย ภาษาญี่ปุ่น และภาษาอังกฤษ โดยสามารถฟัง พูด อ่าน เขียน ภาษาซึ่งใช้ในราชการได้เป็นอย่างดีมาก สำหรับผู้สมัครสัญชาติไทยต้องเป็นผู้ผ่านการสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น JLPT ระดับ N1 หรือเทียบเท่า กรณีผ่านการสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น JLPT N2 ต้องมีประสบการณ์ทำงานลํ่าม 3 ปี ขึ้นไป

2.5 มีความรู้ความสามารถและทักษะในการใช้งานคอมพิวเตอร์ อุปกรณ์ และโปรแกรม และแอปพลิเคชันสำหรับการประชุมทางไกลผ่านจอภาพต่าง ๆ ได้เป็นอย่างดี ได้แก่ โปรแกรม Microsoft Office (Word Excel PowerPoint) แอปพลิเคชัน Zoom, Webex, Google Meet และอื่น ๆ

2.6 มีความรับผิดชอบและกระตือรือร้นในการทำงาน มีความสามารถในการประสานงาน มีมนุษยสัมพันธ์ดี สามารถทำงานลํ่างเวลา และปฏิบัติงานนอกสถานที่ และ/หรือคํ่างคินต่างจังหวัดได้

2.7 หากมีคุณสมบัติดังต่อไปนี้ จะได้รับการพิจารณาเป็นพิเศษ (แนบเอกสารที่เกี่ยวข้อง)

- มีประสบการณ์ที่เกี่ยวข้องกับการแปลภาษาและลํ่าม (ไทย-ญี่ปุ่น-อังกฤษ)
- มีประสบการณ์เกี่ยวกับกฎหมาย/ระเบียบดํ่านแรงงานของญี่ปุ่น
- สามารถขับซึร์รถยนต์และมีใบอนุญาตขับรถของประเทศญี่ปุ่น

### 3. การรับสมัคร

ผู้สนใจสมัครเข้ารับการคัดเลือกเพื่อบรรจุเป็นลูกจํ่างชั่วคราวในต่างประเทศ ดํ่าแหน่ง ลํ่าม สามารถขอรับใบสมัครได้ที่เว็บไซต์สํ่านักงานแรงงานในประเทศญี่ปุ่น <http://japan.mol.go.th> หรือจดหมายอิเล็กทรอนิกส์ [japan@mol.mail.go.th](mailto:japan@mol.mail.go.th) และยื่นใบสมัครพร้อมหลักฐานประกอบการสมัคร ภายในวันที่ 31 กรกฎาคม 2569 เวลา 17.30 น. ดังนี้

3.1 ยื่นด้วยตนเอง ได้ที่สํ่านักงานแรงงานในประเทศญี่ปุ่น สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงโตเกียว ที่อยู่ 3-14-6 Kami-Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0021 หมายเลขโทรศัพท์ 03 5422 7014 – 5 ในวันและเวลาราชการ หรือ

3.2 ยื่นทางไปรษณีย์ ได้ที่ Office of Labour Affairs, Royal Thai Embassy, Tokyo ที่อยู่ 3-14-6 Kami-Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0021 (วงเล็บมุมซองว่า “สมัครงาน ดํ่าแหน่ง ลํ่าม ของสํ่านักงานแรงงานในประเทศญี่ปุ่น”) โดยจะนับตราประทับของไปรษณีย์ ไม่เกินวันที่ 31 กรกฎาคม 2569

3.3 ยื่นทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ [japan@mol.mail.go.th](mailto:japan@mol.mail.go.th) ระบุชื่อเรื่อง “สมัครงาน”

### 4. หลักฐานประกอบการสมัคร

4.1 ใบสมัครกรอกข้อมูลเป็นภาษาไทย 1 ฉบับ และภาษาญี่ปุ่น 1 ฉบับ พร้อมติดรูปถ่ายสีหน้าตรง (ไม่เกิน 6 เดือน) ขนาด 3.5 x 4.5 เซนติเมตร จำนวน 1 รูป รูปแบบตามเอกสารแนบท้ายประกาศ

4.2 กรณีผู้สมัครถือสัญชาติไทย สำเนาบัตรประจำตัวประชาชน สำเนาหนังสือเดินทาง สำเนาบัตรประจำตัวผู้พํ่านักอาศัย (Zairyu Card/Residence Card) หลักฐานผ่านการเกณฑ์ทหารสำหรับเพศชาย และสำเนาใบอนุญาตขับรถ (ถ้ามี)

4.3 กรณี...

4.3 กรณีผู้สมัครถือสัญชาติญี่ปุ่น สำเนาหนังสือเดินทาง หรือ สำเนาใบอนุญาตขับรถ หรือ สำเนาบัตร My Number

4.4 สำเนาแสดงผลการเรียน หรือสำเนาปริญญาบัตรสำหรับคุณสมบัติที่ใช้สมัคร

4.5 สำเนาหลักฐานแสดงความสามารถทางภาษาไทย ภาษาญี่ปุ่น และภาษาอังกฤษ เช่น ผลสอบ JLPT ผลสอบ TOEIC เป็นต้น

4.6 สำเนาหลักฐานแสดงประสบการณ์ในการทำงานที่เกี่ยวข้องกับการแปลภาษาและล่าม (ไทย-ญี่ปุ่น-อังกฤษ) (ถ้ามี)

4.7 สำเนาเอกสารหลักฐานอื่น ๆ ที่เป็นประโยชน์ต่อการพิจารณาคัดเลือก (ถ้ามี)

## 5. วิธีการคัดเลือก

การสอบข้อเขียนและสัมภาษณ์ เพื่อวัดความรู้ความสามารถ และทักษะการใช้ภาษาไทย ญี่ปุ่น และอังกฤษ และวัดความเหมาะสมจากประวัติการศึกษา ประสบการณ์ บุคลิกภาพ อุปนิสัย ทัศนคติ ปฏิภาณไหวพริบ ฯลฯ

## 6. การขึ้นบัญชีผู้ผ่านการคัดเลือก

สำนักงานแรงงานในประเทศญี่ปุ่นจะประกาศขึ้นบัญชีผู้ผ่านการคัดเลือกโดยเรียงตามลำดับคะแนนรวม ทั้งนี้ บัญชีผู้ผ่านการคัดเลือกดังกล่าวมีอายุไม่เกิน 1 ปี นับตั้งแต่วันที่ประกาศขึ้นบัญชี

## 7. กำหนดการรับสมัครและการคัดเลือก

การรับสมัคร	วันที่ 6 - 31 กรกฎาคม 2569
การประกาศรายชื่อผู้มีสิทธิเข้ารับการคัดเลือก	วันที่ 3 สิงหาคม 2569
การสอบข้อเขียนและสัมภาษณ์	วันที่ 7 สิงหาคม 2569
การประกาศผลการคัดเลือก	วันที่ 10 สิงหาคม 2569
รายงานตัว	วันที่ 14 สิงหาคม 2569

ทั้งนี้ สำนักงานแรงงานในประเทศญี่ปุ่นจะประกาศรายชื่อผู้มีสิทธิเข้ารับการคัดเลือก และกำหนดการ และสถานที่สอบข้อเขียนและสัมภาษณ์โดยละเอียดทางเว็บไซต์ <http://japan.mol.go.th> ต่อไป

ประกาศ ณ วันที่ 6 กรกฎาคม พ.ศ. 2569



(นางสาวพรวิ นาคพิพัฒน์)

อัครราชทูตที่ปรึกษา (ฝ่ายแรงงาน)